



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ  
МИНИСТЕРСТВО НА ЗДРАВЕОПАЗВАНЕТО

Пл. "Св. Неделя" № 5, София 1000  
тел.: (+359 2) 9301 203  
факс: (+359 2) 9301 451

[mail@mh.government.bg](mailto:mail@mh.government.bg)  
[www.mh.government.bg](http://www.mh.government.bg)

Изх. № 26-03-45 / 01.07 2015 год.

ДО  
ВСИЧКИ ПОТЕНЦИАЛНИ УЧАСТНИЦИ

**ОТНОСНО:** Искане за разяснение на основание чл. 29, ал.1 от ЗОП по открита обществена поръчка с предмет: *„Доставка на медицинско оборудване за лечебните заведения, включени в Средносрочната рамкова инвестиционна програма (СРИП), финансирана по Оперативна програма „Регионално развитие 2007 – 2013 г.“*

**УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,**

Във връзка с постъпило запитване по горепосочената процедура, предоставям следните отговори на зададените въпроси:

**Въпрос № 1:**

Съгласно т. 6 от раздел III.2.3 на Обявлението, участникът трябва да представи *„Декларация, съдържаща списък на сервизните инженери (минимум три), придружена с автобиографии на сервизните инженери и информация за сертификати/удостоверения за преминат курс на обучение за сервиз/поддръжка на предлаганата медицинска апаратура“*. Съгласно ЗОП чл. 51, ал. 1, т. 7 Възложителят може да изисква *„посочване на образованието, професионалната квалификация и професионалния опит на кандидата или участника и/или на ръководните му служители, включително на лицата, които отговарят за извършването на услугата или строителството.“*

Моля да разясните, че ще се приеме за допустимо участникът да посочи цитираната в чл. 51, ал. 1, т. 7 от ЗОП информация без да е необходимо да представя автобиографии на сервизните инженери.

**Отговор на въпрос №1:** Участниците следва да спазват изискванията на възложителя относно изискваните документи.

**Въпрос № 2:**

В Пълното описание на предмета на поръчката, Глава II „Техническа спецификация“, т. 2 „Гаранция-сервиз“, т. 2.3 *„Участникът трябва да предостави и пълен списък на всички материали и консумативи, необходими за работата на устройството (основният състав на устройството не трябва да бъде посочван в списъка)“*

Моля да разясните дали горепосоченият списък се предоставя при изпълнението на доставката след сключване на договора.

**Отговор на въпрос №2:** Изискването от Глава II „Техническа спецификация“, т. 2 „Гаранция-сервиз“, т. 2.3 *„Участникът трябва да предостави и пълен списък на всички*

материали и консумативи, необходими за работата на устройството (основният състав на устройството не трябва да бъде посочван в списъка)” е към участникът в процедурата и следва да се представи в офертата за участие.

### **Въпрос № 3:**

В Пълно описание на предмета на поръчката, Глава II „Техническа спецификация”, т. 2 „Гаранция-сервиз”, т. 2.4 е предвидено, че участникът трябва да предостави „едно копие от сервизното ръководство (на български или английски език) в електронен формат и едно копие на хартия. Освен това кодовете за инспекции и ремонт, както и всички чертежи на отделните части на устройството”.

Следва да се вземе предвид, че единствено участникът е оторизиран да извърши сервиз на медицинската апаратура, като извършването на сервиз от страна на трети неоторизирани лица води до отпадане на гаранцията на апаратурата. Участникът разполага със специалисти, които са обучени да извършват ремонт и техническа поддръжка на апаратурата, като при необходимост същите се консултират и получават директно от производителя допълнителна информация, която не е записана в сервизното ръководство. Също така, съгласно Глава II „Техническа спецификация”, т. 2 „Гаранция-сервиз”, т. 2.1 е предвидено, че по време на гаранционният срок именно участникът е длъжен да поправя възможните повреди и да извършва профилактика и контрол на качеството съгласно инструкциите на производителя. С оглед на изложеното, не е необходимо представяне на сервизно ръководство на възложителя, респ. на лечебното заведение, защото това ръководство е безполезно за лица, които не могат и нямат право да го използват.

Предвид горното, моля да разясните, че не е необходимо да се представя сервизното ръководство, както и кодовете за ремонт и чертежите на медицинската апаратура и съответно отпада нуждата от декларирането на това обстоятелство.

**Отговор на въпрос №3:** Изискването от Глава II „Техническа спецификация”, т. 2 „Гаранция-сервиз”, т. 2.4 е участникът **да декларира**, че ще предостави едно копие от сервизното ръководство (на български или английски език) в електронен формат и едно копие на хартия. Освен това кодовете за инспекции и ремонт, както и всички чертежи на отделните части на устройството трябва да бъдат предоставени по време на приемателните тестове.

### **Въпрос № 4:**

В Пълно описание на предмета на поръчката, Глава II „Техническа спецификация”, т. 3 „Обучение”, т.3.1. е предвидено, че участникът трябва да представи „заедно с офертата си пълно ръководство за употреба на производителя, на български език, на хартиен и електронен носител”.

Предвид голямото количество от медицински изделия и големия обем на въпросните документи, моля да поясните дали ще се приеме за допустимо предоставяне на декларация от участника, с която да се декларира, че ръководството за работа (на български език, хартиен и електронен носител) ще бъде предоставено при класиране на първо място и сключване на договор за обществена поръчка.

**Отговор на въпрос №4:** Изискването на възложителя в Глава II „Техническа спецификация”, т. 3 „Обучение”, т.3.1. е, че „Участникът трябва да предостави необходимото обучение на потребителите и техническия персонала, съгласно препоръките на производителя или спецификациите на тръжната процедура. Освен това участникът трябва да предостави безплатно заедно с офертата си, пълно **Ръководство за употреба на производителя** на български език на хартиен и електронен носител, в което да има ясни инструкции и подробно описание на съответните протоколи и функции на всички приложения, както и необходимите материали за провеждане на обученията за потребителите. **(Поставя се в плик №2)** “. От така заложеното изискване в документацията се установява, че **не е достатъчно** участникът да декларира, че ръководството за работа (на български език, на хартиен и електронен носител) ще бъде предоставено при класиране на първо място и сключване на договор за обществена поръчка.

### **Въпрос № 5:**

В предоставения образец на Техническо предложение като Приложения се изискват следните документи, които се поставят в Плик № 2 на офертата, а именно:

*„т. 5 Декларация за съответствие на медицинското изделие по чл. 14, ал. 2 от ЗМИ, съставена от производителя или неговия упълномощен представител;*

*т. 6 ЕС сертификат за оценка на съответствието, издаден от нотифициран орган, за наличието на което участникът трябва да представи копие на оригинала, придружен от официален превод на български език;“*

Съгласно Обявлението, раздел III. 2.3 Възложителят изисква предоставянето на същите документи (*„1.1. Декларация за съответствие на изделията, които са предмет на настоящата обществена поръчка в качеството им на медицинското изделие по чл. 14, ал. 2 от ЗМИ, съставена от производителя или неговият упълномощен представител - копие на оригинала и превод на български език; 1.2. ЕС сертификат за оценка на съответствието, издаден от нотифициран орган - копие на оригинала и превод на български език /ако е приложим/“*), които се поставят в Плик № 1 на офертата (така Глава I „Указания за участие в обществената поръчка“, Раздел III „Изисквания към участниците“, т. 3.1.1. Съдържание на плик № 1“).

Моля да уточните дали е необходимо поставянето на еднакви документи и в Плик № 1, и в Плик № 2 на офертата на участника.

**Отговор на въпрос №5:** Изискването на възложителя е документите посочени по-горе да са поставени, както в плик №1 „Документи за подбор“, така и в плик № 2 „Предложение за изпълнение на поръчката“.

### **Въпрос № 6:**

В предоставеният образец на Техническо предложение като Приложения се изисква *„т. 14 Магнитен носител на техническото предложение“*.

Моля да уточните коя част от техническото предложение следва да бъде поставена на магнитния носител.

**Отговор на въпрос №6:** Участникът следва да представи на магнитен носител изготвеното от него Техническо предложение, ведно с приложенията към него.

### **Въпрос № 7:**

В Пълно описание на предмета на поръчката, Глава III „Критерий за оценка на офертата“, Показател ПЗ „Функционални характеристики и Технически предимства“ за Обособена позиция № 1 номенклатурна единица № 2 и за Обособена позиция № 4 са като следва:

*„Възможност за работа под тесен светлинен спектър“*

Моля да уточните какво се има предвид под тесен светлинен спектър, както и дали тази възможност за работа следва да е включена в цената.

**Отговор на въпрос №7:** Заложената възможност за работа под тесен светлинен спектър дава допълнително предимство на лапароскопски камери, които могат да работят в тесен светлинен спектър, който спектър е оптично (физически) филтриран от светлоизточниците, с който са в комплект. Тези камери дават изображение с променени, селективно-диференцирани цветове. Благодарение на светлинното (физическо) диференциране и селективните отразителни свойства на нееднородните тъкани, могат да бъдат идентифицирани тъканни изменения с важна диагностична стойност.

Заложената възможност за работа под тесен светлинен спектър не е задължително изискване, то носи допълнителен бонус под формата на бонус точки, но ако е налична в спецификацията на офериранияте камери от съответните производители, да бъде включена в цената.

### **Въпрос № 8:**

В Пълно описание на предмета на поръчката, Глава III „Критерий за оценка на офертата“, Показател ПЗ „Функционални характеристики и Технически предимства“ за

Обособена позиция № 1 номенклатурна единица № 2 и за Обособена позиция № 4 са като следва:

*„Възможност за оптично филтриране на спектъра от светлинния източник”*

Моля да уточните какво се има предвид под оптично филтриране на спектъра, както и дали тази възможност следва да е включена в цената.

**Отговор на въпрос №8:**

Оптичното филтриране на спектъра от светлинния източник да има възможност да обезпечи функцията на наблюдение под тесен светлинен спектър на камерата. Филтрирането следва да е в спектър, приложим при наблюдение по време на лапароскопско обследване.

Тази възможност не е задължително изискване, но ако е налична в спецификацията на оферираните светлинни източници от съответните производители, да бъде включена в цената.

**Д-Р ПЕТЪР МОСКОВ**  
министър на здравеопазването

